

WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2020/41184]

5 MEI 2020. — Bijzondere machtenbesluit nr. 19 met betrekking tot de verlenging van de termijnen van de rechtspleging bij de Raad voor vreemdelingenbetwistingen en de schriftelijke behandeling van de zaken

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het koninklijk besluit dat ik de eer heb aan Uwe Majesteit ter ondertekening voor te leggen strekt ertoe tegemoet te komen aan een reeks dringende problemen die veroorzaakt worden door het gaandeweg stilvallen van het maatschappelijk, economisch, gerechtelijk en administratief leven als gevolg van de maatregelen die worden genomen ter bestrijding van de dreiging van het COVID-19-virus.

Te dien einde worden twee concrete maatregelen genomen, die het verloop van de procedure bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen zo normaal mogelijk moet laten verlopen, teneinde ook in deze crisisperiode en in de moeilijke werkomstandigheden, rechtsbescherming te kunnen bieden, met voldoende aandacht voor de rechten van verdediging.

Artikel 1, eerste lid

Vanaf de dag dat de strengere veiligheidsvoorschriften van de Regering en de daaruit voortvloeiende beperkingen van het openbaar leven en van de bewegingsvrijheid ingegaan zijn (18 maart 2020), bestaat het risico dat verplichte proceshandelingen voor juridictionele organen niet tijdig verricht zullen kunnen worden. Weliswaar schorst overmacht elke termijn, maar het is evident dat grote discussies zullen ontstaan over de vraag of de corona-maatregelen in alle omstandigheden een dergelijke, laat staan strikte vorm van overmacht opleveren.

Ook voor de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen bestaat het risico dat proceshandelingen niet tijdig verricht zullen kunnen of konden worden.

Op die grond moeten, zolang die periode loopt, nadelige rechtsgevolgen vermeden worden, wat betekent dat processuele vervallermijnen die gedurende die crisisperiode vervallen, verlengd moeten worden. Dat geldt eveneens voor vervallermijnen waarop een gelijkwaardige sanctie staat, zoals bijvoorbeeld de ambtshalve wering uit de debatten van een laatstijdig procedurestuk.

Dit ontwerp voorziet dan ook in een verlenging van de termijnen, naar het voorbeeld van de procedures voor de hoven en rechtbanken.

Die termijn van dertig dagen - en dus niet één maand zoals voor de hoven en rechtbanken geldt - komt tegemoet aan de specifieke voorschriften voor het berekenen van de termijnen die gelden voor de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen.

De termijnverlenging geldt zowel voor de termijnen binnen dewelke de partijen hun beroep moeten instellen, als voor deze binnen dewelke de partijen bijvoorbeeld hun nota met opmerkingen en hun synthesememorie moeten indienen.

Omwille van de rechtszekerheid dringt een dergelijke eenvoudige en uniforme, a.h.w. "forfaitaire", regeling zich op, omdat die het best de rechtsbelangen behartigt, en omdat daarbij iedereen de kans krijgt om binnen een redelijke termijn na het einde van de lopende crisisperiode, alsnog op te treden. Om dus te vermijden dat bijvoorbeeld de dag waarop de crisis ophoudt meteen de dag zou zijn waarop in extremis zou moeten worden opgetreden, wat het geval zou kunnen zijn wanneer de termijnen geschorst worden, wordt ervoor gekozen om de vervallende termijnen te verlengen tot dertig dagen na het einde van de in artikel 1, eerste 1 bedoelde periode.

Die extra periode van dertig dagen maakt het voor zowel de partijen als de griffie van de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen mogelijk dat zij kunnen overleggen en zich herorganiseren om betekeningen, kennisgevingen, neerleggingen van memories, mededelingen enz. opnieuw vlot te laten verlopen, zodat vermeden wordt dat op de dag of in een korte periode onmiddellijk na het einde van de crisis, een "bottleneck" ontstaat.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2020/41184]

5 MAI 2020. — Arrêté royal de pouvoirs spéciaux n° 19 concernant la prorogation des délais de procédure devant le Conseil du contentieux des étrangers et la procédure écrite

RAPPORT AU ROI

Sire,

L'arrêté royal que nous avons l'honneur de soumettre à la signature de Votre Majesté vise à répondre à une série de problèmes urgents causés par l'arrêt progressif de la vie publique, économique, judiciaire et administrative à la suite des mesures de lutte contre la menace du virus COVID-19.

À cette fin, deux mesures concrètes sont prises pour que la procédure devant le Conseil du contentieux des étrangers se déroule aussi normalement que possible, afin de pouvoir assurer une protection juridique même en cette période de crise et dans des conditions de travail difficiles, dans le respect des droits de la défense

Article 1^{er}, alinéa 1^{er}

Depuis que les prescriptions de sécurité plus sévères imposées par le Gouvernement et les restrictions de la vie publique et de la liberté de mouvement qui en découlent sont entrées en vigueur (18 mars 2020), le risque est devenu réel que des actes de procédure requis devant des organes juridictionnels ne puissent pas être accomplis dans les délais. Certes, la force majeure suspend tout délai, mais il est évident qu'il y aura grand débat quant à la question de savoir si les mesures de lutte contre le coronavirus constituent en toutes circonstances pareil type, a fortiori stricte, de force majeure.

Pour le Conseil du contentieux des étrangers également, le risque est réel que des actes de procédure ne puissent pas ou n'aient pas pu être accomplis dans les délais.

Pour ce motif, il faut éviter des effets juridiques préjudiciables durant toute cette période, ce qui signifie que les délais de forclusion procédurales qui arrivent à échéance pendant cette période de crise, doivent être prorogés. Cela s'applique également aux délais de forclusion qui font l'objet d'une sanction analogue, comme par exemple l'écartement d'office des débats d'une pièce de procédure.

À l'instar des procédures devant les cours et tribunaux, le présent projet prévoit dès lors une prorogation des délais.

Ce délai de trente jours -et donc pas d'un mois comme il est prévu pour les cours et tribunaux- répond aux prescriptions spécifiques en matière de calcul des délais qui s'appliquent au Conseil du contentieux des étrangers.

Cette prorogation s'applique tant aux délais dans lesquels les parties doivent introduire leur recours qu'à ceux dans lesquels elles doivent déposer par exemple leur note d'observations et leur mémoire de synthèse.

Dans l'intérêt de la sécurité juridique, pareille réglementation simple et uniforme, en quelque sorte « forfaitaire », s'impose, parce qu'elle défend au mieux les intérêts juridiques et parce qu'elle offre de ce fait à chacun la possibilité d'agir encore dans un délai raisonnable une fois terminée la période de crise actuelle. Par conséquent, afin d'éviter que, par exemple, le jour où prendra fin la crise soit d'emblée celui où il faudrait agir in extremis, ce qui pourrait être le cas si les délais sont suspendus, il est opté pour la prorogation de trente jours des délais venant à échéance dans la période visée à l'article 1^{er}, al. 1.

Cette période supplémentaire de trente jours permet aux parties et au greffe du Conseil du contentieux des étrangers de se concerter et de se réorganiser afin que les échanges d'écrits et de pièces puissent à nouveau se faire aisément, et ce pour éviter l'apparition d'un « goulet d'étranglement » lors du seul jour qui suit immédiatement la fin de la crise ou au cours d'une brève période consécutive à cet événement.

De begindatum van de periode waarin bepaalde termijnen worden verlengd wordt gelijkgesteld met de begindatum die werd vastgesteld in de bijzondere machtenbesluiten nrs. 2 en 12, met betrekking tot de procedures bij de Raad van State en de gewone hoven en rechtbanken. Tevens worden zaken waarin reeds een arrest werd gevelde uitgesloten. Dat neemt niet weg dat voor de voordien vervallen termijnen alsnog de toepassing van de gemeenrechtelijke overmachtregeling kan worden ingeroepen. De rechter zal daarover, geval per geval, oordelen.

Deze regeling streeft een gelijke behandeling na van rechtzoekenden die verwickeld zijn in procedures voor de justitiële rechter en die welke actoren zijn in een procedure voor de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen.

Ten slotte belet, overeenkomstig de rechtspraak van het Grondwettelijk Hof, de omstandigheid dat verschillende toestanden verschillend behandeld moeten worden niet dat, indien noodzakelijk, hun verscheidenheid opgevangen wordt in categorieën die slechts in grote lijnen en bij benadering met de werkelijkheid overeenstemmen.

Bij dit alles mag bovendien niet uit het oog verloren worden dat hier een per hypothese tijdelijke noodmaatregel genomen wordt.

Artikel 1, tweede lid

Er wordt in een uitzondering voorzien inzake vorderingen tot schorsing bij uiterst dringende noodzakelijkheid.

Bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen zijn er twee types van dringende procedures. Het gaat enerzijds om het administratief kortgeding, gelijkaardig aan datgene zoals voorzien in de gecoördineerde wetten op de Raad van State. Bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, betreft het de vorderingen tot schorsing bij uiterst dringende noodzakelijkheid en de voorlopige maatregelen als bedoeld in de artikelen 39/82, § 4, tweede lid, 39/84 en 39/85 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen (hierna: 'de wet van 15 december 1980'). Deze verzoeken behouden, ook in de betrokken periode uiteraard hun uiterst spoedeisend karakter, en dulden geen uitstel.

Anderzijds, kent de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen een ander type van procedure die een spoedeisende behandeling vergt. Het betreft de beroepen die bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen worden ingediend op grond van de artikelen 39/77 en 39/77/1 van de wet van 15 december 1980, door verzoekers om internationale bescherming, die zich bevinden in een welbepaalde plaats zoals bedoeld in de artikelen 74/8 en 74/9 of die ter beschikking zijn gesteld van de Regering. De wetgever heeft voorzien dat in deze gevallen de Raad in het raam van het onderzoek van verzoeken om internationale bescherming zijn, bevoegdheid met volle rechtsmacht uitoefent via een versnelde procedure waarbij termijnen worden gerespecteerd die vergelijkbaar zijn met deze in procedures bij uiterst dringende noodzakelijkheid 'sensu stricto'. Het is noodzakelijk dat de behandeling van beroepen van personen die het voorwerp zijn van een vrijheidsberoving, ook in een crisisperiode, verder kan gebeuren onder voorwaarden die vergelijkbaar zijn met deze die gelden in het geval er een hoogdringendheid is. Hier kan ook een parallel worden getrokken met de situatie van personen die worden vastgehouden. Gezien het hier gaat om een beroep met volheid van rechtsmacht met ex-nunc beoordeling en nieuwe elementen kunnen worden aangebracht wordt in het derde lid de beroepstermijn verlengd tot 15 dagen.

Het respecteren van de hoogdringendheid is in deze situaties zowel in het belang van de betrokken personen als in het algemeen belang.

Het gaat hier dus niet om de "gewone" vorderingen tot schorsing bedoeld in artikel 39/82 § 1, van de wet van 15 december 1980. Wanneer een dergelijke vordering in de loop van de procedure toch uiterst dringend wordt, kan de vordering tot schorsing bij uiterst dringende noodzakelijkheid worden gereactiveerd via een verzoek tot voorlopige maatregelen bij uiterst dringende noodzakelijkheid in toepassing van artikel 39/85 van de wet van 15 december 1980.

Het is de betrachting om aldus tijdens de crisisperiode alleszins de behandeling te waarborgen van zaken die een hoogdringende oplossing vereisen.

La date de départ de la période pendant laquelle certains délais sont prolongés est harmonisée à la date qui a été fixée par les arrêtés royaux de pouvoirs spéciaux n° 2 et 12, concernant la procédure devant les cours et tribunaux de l'ordre judiciaire et le Conseil d'Etat. Les affaires dans lesquelles un arrêt à déjà été rendu sont également exclues. Cela n'empêche pas que le principe général du droit relatif à la force majeure reste invocable pour les délais expirés plus tôt. Le juge tranchera au cas par cas.

Cette réglementation poursuit une égalité de traitement des justiciables impliqués dans des procédures devant le juge judiciaire et devant le Conseil du contentieux des étrangers.

Enfin, conformément à la jurisprudence de la Cour constitutionnelle, le fait que des situations différentes doivent être traitées différemment n'empêche pas, si nécessaire, d'appréhender leur diversité en faisant usage de catégories qui ne correspondent à la réalité que de manière simplifiée et approximative.

Par ailleurs, il ne faut pas non plus perdre de vue qu'il s'agit ici d'une mesure d'urgence, par hypothèse temporaire.

Article 1^{er}, alinéa 2

Il est prévu une exception en ce qui concerne les demandes de suspension d'extrême urgence.

Devant le Conseil du contentieux des étrangers les procédures d'urgence sont de deux types. Il s'agit ici d'une part, du référé administratif similaire à celui qui est prévu dans les lois coordonnées sur le Conseil d'Etat. Devant le Conseil du contentieux des étrangers cela concerne les demandes de suspension en extrême urgence et de mesures provisoires en extrême urgence visées aux articles 39/82, § 4, al. 2, 39/84 et 39/85 de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers (ci-après : 'loi du 15 décembre 1980'). Il va de soi que ces demandes conservent, également au cours de la période concernée, leur extrême urgence et ne peuvent pas être reportées.

D'autre part, le Conseil du contentieux des étrangers connaît un autre type de procédure nécessitant un traitement dans les conditions de l'extrême urgence. Il s'agit des recours introduits devant le Conseil du contentieux des étrangers sur la base des articles 39/77 et 39/77/1 de la loi du 15 décembre 1980 par des demandeurs de protection internationale qui se trouvent dans un lieu déterminé visé aux articles 74/8 et 74/9 ou qui sont mis à la disposition du gouvernement. Le législateur a prévu dans ce cas que le Conseil exerce sa compétence de plein contentieux dans le cadre de l'examen des demandes de protection internationale selon une procédure très accélérée respectant des délais voisins de ceux qui sont prévus pour les procédures en extrême urgence stricto sensu. Il est nécessaire que le traitement des recours de ces personnes qui font l'objet d'une mesure de privation de liberté continue, même en période de crise, à s'effectuer dans des conditions équivalentes à celles de l'extrême urgence. Un parallèle peut ici être dressé avec la situation des détenus. Compte tenu du fait qu'il s'agit d'un recours de pleine juridiction avec évaluation ex-nunc et que de nouveaux éléments peuvent être introduits, le délai de recours est porté à 15 jours au troisième alinéa.

Le respect des conditions de l'urgence dans ces situations sert tant dans l'intérêt des personnes concernées que l'intérêt général.

Il ne s'agit donc pas en l'espèce des demandes de suspension « ordinaires » visées à l'article 39/82, § 1^{er}, de la loi du 15 décembre 1980. Lorsque pareille demande devient malgré tout extrêmement urgente au cours de la procédure, la procédure en suspension d'extrême urgence peut être réactivée par le biais des mesures provisoires d'extrême urgence en application de l'article 39/85 de la loi du 15 décembre 1980.

L'objectif est de garantir ainsi, pendant la période de crise, à tout le moins le traitement de procédures qui appellent une solution en extrême urgence.

Artikel 2, 4 en 5

Deze bepaling regelt de procedure die gevolgd moet worden inzake de vorderingen tot schorsing bij uiterst dringende noodzakelijkheid, de vorderingen tot het bevelen van voorlopige maatregelen bij uiterst dringende noodzakelijkheid en de versnelde procedures, als bedoeld in artikel 1, tweede lid, met inbegrip van dergelijke vorderingen die al voor de periode bedoeld in artikel 2 ingesteld zouden zijn. Deze procedures worden in de regel door een alleen zetelende kamervoorzitter of rechter behandeld.

Vanaf de publicatie van dit besluit tot en met 18 mei 2020 kunnen ze, zonder openbare terechtzitting worden beslecht en dit tot dertig dagen na deze crisisperiode. Hoewel er progressieve versoepelingen van de maatregelen werden aangekondigd, blijven in het belang van de volksgezondheid een hele reeks veiligheidsmaatregelen en de regels rond "social distancing" van kracht, waardoor het nog zeker tot 18 mei onmogelijk zal zijn om op een normale wijze zittingen te organiseren. Het blijft dan ook minstens tot 18 mei belangrijk om daar waar mogelijk de beroepen volledig schriftelijk te behandelen. Gelet op het snelle verloop van de procedure in uiterst dringende noodzakelijkheid en de versnelde procedures, zou een periode van 30 dagen moeten volstaan om een uitspraak te garanderen.

In de praktijk deelt de bevoegde kamer aan de partijen een tijdschema voor deze schriftelijke procedure mee. Dit tijdschema bepaalt naast een termijn voor het indienen van de nota met opmerkingen ook wanneer de debatten worden geacht te zijn gesloten zodat partijen weten voor welk tijdstip zij een eventuele aanvullende nota als bedoeld in artikel 39/76, § 1, tweede lid of een schriftelijke repliek op de nota met opmerkingen kunnen overmaken. De verzending van de nota met opmerkingen, of in voorkomend geval, de aanvullende nota in de procedures bedoeld in de artikelen 39/77 en 39/77/1, die op basis van dit tijdschema wordt gedaan, gebeurt uitsluitend per e-mail, indien ze uitgaat van een advocaat of een overheid (zie art. 4 en 5).

De communicatie per e-mail is echter niet van toepassing wat betreft vreemdelingen die niet in staat zouden zijn van die elektronische procedures gebruik te maken. Er moet immers rekening mee worden gehouden dat een vreemdeling misschien geen computer of internetverbinding heeft. In het kader van deze schriftelijke procedure deelt de griffie van de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen aan de partijen het e-mailadres of de emailadressen mee die gebruikt dienen te worden. De communicatie per e-mail is een tijdelijke uitzonderingsregel, die beperkt is tot de hierboven vermelde procedures. Dus ook voor de gewone procedures blijven de algemene regels voor de verzending van procedurestukken als voorzien in artikel 3, § 1 van het Koninklijk besluit van 21 december 2006 houdende de rechtspleging voor de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen en artikel 39/57-1 van de wet van 15 december 1980 de regel.

Bovenvermelde regeling belet de kamervoorzitter of de door hem aangewezen rechter niet om de partijen op te roepen voor een zitting, mits inachtneming van de nodige voorzorgsmaatregelen of om hen eventueel op te roepen op de welbepaalde plaats zoals bedoeld in de artikelen 74/8 en 74/9 waar de vreemdeling zich bevindt of op de plaats waar hij ter beschikking gesteld wordt van de regering, op de door hem bepaalde dag en uur, zelfs op zon- en feestdagen, en dit conform de artikelen 39/77, § 1, derde lid en 39/77/1, § 1, derde lid van de wet van 15 december 1980.

Artikel 3

Zoals voor de hoven en rechtbanken van de rechterlijke macht en teneinde de continuïteit van de publiekrechtelijke rechtsbedeling in het asiel- en migratierecht te waarborgen, dient eveneens te worden voorzien in een bepaling die de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen toelaat om tijdens de in artikel 2 bedoelde periode, in andere procedures dan die bedoeld in artikel 1, tweede lid, arresten te wijzen zonder dat een openbare terechtzitting plaatsgevonden heeft.

Voor de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen zijn de procedures weliswaar in principe schriftelijk, toch bevatten ze steeds de verplichting om ook een openbare terechtzitting te houden.

Voor de beroepen waarin de kamervoorzitter of de door hem aangewezen rechter oordeelt dat een terechtzitting vereist is, zal er een zitting worden georganiseerd op grond van artikel 39/74 van de wet van 15 december 1980, met inachtneming van de voorschriften van de Nationale Veiligheidsraad.

Article 2, 4 et 5

Cette disposition règle la procédure à suivre concernant les demandes de suspension d'extrême urgence, les demandes de mesures provisoires d'extrême urgence et les procédures accélérées visées à l'article 1^{er}, alinéa 2. en ce compris de telles demandes qui auraient déjà été introduites avant le début de la période visée à l'article 2. Ces procédures sont, en règle générale, traitées par un président de chambre ou un juge siégeant seul.

A dater de la publication du présent arrêté jusqu'au 18 mai 2020 inclus, elles peuvent être tranchées sans audience publique jusqu'à trente jours après cette période de crise. Bien que l'assouplissement progressive des mesures ait été annoncé, dans l'intérêt de la santé publique, toute une série de mesures de sécurité et des règles relatives à « l'éloignement social » resteront en vigueur, ce qui rendra l'organisation normale des audiences impossible, déjà certainement jusqu'au 18 mai. Il restera donc important, au moins jusqu'au 18 mai, de traiter les recours entièrement par écrit, lorsque cela est possible. Compte tenu de la rapidité du traitement de la procédure en extrême urgence et des procédures accélérées, un délai de 30 jours devrait être suffisant pour garantir une prononciation.

En pratique, la chambre compétente communique aux parties un calendrier pour cette procédure écrite. Ce calendrier définit non seulement un délai pour l'introduction de la note d'observation, mais également le moment où les débats sont censés être clôturés, afin que les parties connaissent le dernier moment utile pour introduire une éventuelle note complémentaire visée à l'article 39/76, § 1, al.2 ou une réplique écrite à la note d'observation. La communication de la note d'observations ou, le cas échéant, des notes complémentaires dans le cas des procédures visées aux articles 39/77 et 39/77-1 réalisées sur la base de ce calendrier se fait exclusivement par e-mail lorsqu'elle émane d'un avocat ou de l'autorité (voir art. 4 et 5).

La communication par e-mail n'est toutefois pas d'application à l'égard des étrangers qui ne seraient pas en mesure d'utiliser des procédures électroniques. Il faut, en effet, tenir compte du fait qu'un étranger pourrait éventuellement ne pas disposer d'un ordinateur ou d'une connexion internet. Dans le cadre de cette procédure écrite, le greffe du Conseil du contentieux des étrangers communiquera aux parties la ou les adresse(s) e-mail qu'il convient d'utiliser. La communication par e-mail est une mesure exceptionnelle temporaire qui est limitée aux procédures mentionnées ci-dessus. Les règles générales pour les envois, telles que prévues à l'article 3, § 1 de l'arrêté royal du 21 décembre 2006, fixant la procédure devant le Conseil du Contentieux des Etrangers et à l'article 39/57-1 de la loi du 15 décembre 1980, restent donc aussi d'application pour les procédures ordinaires.

La disposition mentionnée ci-dessus ne fait pas obstacle à ce que le président de chambre ou le juge qu'il a désigné, convoque les parties à une audience, sous réserve des précautions nécessaires ou qu'il les convoque au lieu visé aux articles 74/8 et 74/9 où l'étranger se trouve ou au lieu où il est mis à la disposition du Ministre, au jour et à l'heure qu'il fixe, même le dimanche ou un jour férié, et ce conformément aux articles 39/77, § 1^{er}, alinéa 3, et 39/77/1, § 1^{er}, alinéa 3, de la loi du 15 décembre 1980

Article 3

À l'instar des cours et tribunaux du pouvoir judiciaire et afin de garantir la continuité de l'administration de la justice en droit de l'asile et de la migration, une disposition doit également être prévue en vue d'autoriser le Conseil du contentieux des étrangers, pendant la période de la période visée à l'article 2, à rendre des arrêts sans audience publique dans d'autres procédures que celles mentionnées à l'article 1^{er}, alinéa 2.

En effet, s'il est vrai que les procédures devant le Conseil du contentieux des étrangers sont en principe écrites, il n'en reste pas moins qu'elles contiennent toujours l'obligation de tenir également une audience publique.

Pour les recours dans le cadre desquels le président de chambre ou le juge qu'il a désigné considère qu'une audience est nécessaire, une audience sera organisée sur base de l'article 39/74 de la loi du 15 décembre 1980, dans le respect des mesures prises par le Conseil National de Sécurité.

De wet van 15 december 1980 heeft reeds de mogelijkheid voorzien om uit te spreken middels een louter schriftelijke procedure indien de rechter van oordeel is dat het niet vereist is dat de partijen nog mondelinge opmerkingen voordragen. Artikel 39/73 van de wet voorziet een prioritair behandeling van deze beroepen. Evenwel, volstaat het ook in dat geval dat één van de partijen vraagt om te worden gehoord, opdat een openbare terechtzitting dient te worden georganiseerd.

Gelet op de vereisten van de “social distancing”, -die met name, doch niet uitsluitend, de procespartijen, hun advocaten, de magistraten, de griffiers, het personeel, enz. betreffen, en waarbij het van het grootste belang is dat maximaal wordt voorkomen dat mensen gedwongen worden om hun woonplaats te verlaten, aangezien zij in principe verplicht zijn om er te verblijven- is het aangewezen om de mogelijkheid om een zitting te houden te beperken. Het is evenwel vereist om te vermijden dat een maatregel wordt genomen die het recht van de partijen op een tegensprekelijk debat limiteert. Daarom werd de mogelijkheid tot het vragen om een terechtzitting, vervangen door de mogelijkheid om een pleitnota in te dienen.

Indien één van de partijen een pleitnota heeft ingediend, houdt de rechter hiermee rekening in zijn arrest. Indien hij dit nodig acht, kan hij ook beslissen om de debatten te heropenen teneinde de partij die instemde met de beschikking, op zijn beurt de mogelijkheid te geven een pleitnota neer te leggen. Dit zal, in het bijzonder, het geval zijn wanneer de argumenten die in de pleitnota werden ontwikkeld de rechter ertoe zouden aanzetten om zijn analyse van de zaak te wijzigen. In dit geval is het noodzakelijk dat de partij in wiens belang het was dat de beschikking zonder meer werd gevolgd, de mogelijkheid heeft om te reageren op de pleitnota van de andere partij. Deze mogelijkheid, gaat evenwel niet gepaard met enige sanctie. De partij die niet reageert, doet dit op eigen risico en de rechter oordeelt op basis van het rechtsplegingsdossier zoals het voorligt.

Het spreekt voor zich dat de rechter, zoals ook op heden het geval is, steeds kan beslissen om op grond van de neergelegde pleitnota(s) om de zaak naar de algemene rol te verwijzen, teneinde deze via een gewone procedure met terechtzitting te behandelen.

Het is aldus de rechter die steeds en uiteindelijk, de leiding heeft over het procedureverloop. Voor zover het beroepen betreft die prioritair behandeld moeten worden in de zin van de wet van 15 december 1980, is het logisch dat hij nog steeds de mogelijkheid heeft om deze beroepen prioritair te behandelen, zelfs in een crisisperiode. De procedure in dit ontwerp moet hem de mogelijkheid geven om dit te doen, zonder te raken aan de rechten van verdediging, de wapengegevoeligheden en in het algemeen, het tegensprekelijk debat.

De termijn werd op 15 dagen vastgesteld teneinde een effectieve prioritair behandeling van de zaken te behouden. Het betreft de termijn die op heden reeds voorzien is in artikel 39/73 van de wet van 15 december 1980, waaraan een bijkomende termijn van 15 dagen kan worden toegevoegd indien de rechter het nodig acht dat de partij die instemde met de beschikking hem eveneens een pleitnota overmaakt. De verlenging van de termijnen als voorzien in artikel 1, eerste lid is in dit geval niet van toepassing. Een dergelijke verlenging zou immers zinloos zijn, aangezien vanaf dan de terechtzittingen weer normaal zouden moeten kunnen worden gehouden.

Artikel 6

De inwerkingtreding van de regeling tot verlenging van de termijnen als voorzien in artikel 1 van dit besluit wordt op 9 april 2020 vastgesteld, met name op dezelfde dag waarop een gelijkaardige verlenging van de termijnen in werking trad voor de Raad van State en de gewone hoven en rechtbanken. (zie ook toelichting art. 1) De terugwerkende kracht van dit artikel zal geen invloed hebben op de verworven rechten van de partijen. Dit zou echter wel anders kunnen zijn bij de andere onderdelen van dit besluit. Het beginsel van non-retroactiviteit van de wetten wordt aldus gerespecteerd voor deze artikelen. Gezien de urgentie van de zaak zullen deze artikelen echter in werking treden op de datum van publicatie van het besluit.

Ik heb de eer te zijn,

Sire,
van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaar,

De Minister van Asiel en van Migratie,
M. DE BLOCK

La loi du 15 décembre 1980 a toutefois déjà prévu une possibilité de statuer selon une procédure purement écrite lorsque le juge considère qu'il n'est pas nécessaire que les parties exposent encore oralement leurs remarques. L'article 39/73 de la loi prévoit que ces recours sont traités en priorité. Toutefois, même dans ce cas, il suffit que l'une des parties demande à être entendue pour qu'une audience doive être tenue.

Compte tenu des exigences de « distanciation sociale », qui concernent notamment, mais pas exclusivement, les parties au procès, leurs avocats, les magistrats, les greffiers, le personnel, etc., et dès lors qu'il est de la plus haute importance d'éviter autant que possible que des personnes soient amenées à devoir quitter leur lieu de résidence, puisqu'elles sont en principe obligées d'y demeurer, il convient de limiter la possibilité de tenir une audience. Il s'impose toutefois d'éviter une mesure qui restreindrait le droit des parties au débat contradictoire. Il a donc été prévu de remplacer la possibilité de demander une audience par la possibilité d'envoyer une note de plaidoirie.

Si une des parties a déposé une note de plaidoirie, le juge en tient compte dans son arrêt. S'il l'estime nécessaire, il peut aussi décider d'ordonner la réouverture des débats pour permettre à la partie qui a accepté son ordonnance de déposer à son tour une note de plaidoirie. Cela sera, en particulier, le cas si les arguments développés dans la note de plaidoirie pourraient amener le juge à modifier son analyse de la cause. Dans ce cas, il est nécessaire que la partie qui aurait eu intérêt à ce que l'ordonnance soit suivie sans plus puisse disposer de la faculté de réagir à la note de plaidoirie de l'autre partie. Cette faculté n'est cependant assortie d'aucune sanction. La partie qui ne réagit pas, le fait à ses risques et périls et le juge statue sur la base du dossier de procédure tel qu'il se présente.

Il va de soi que le juge peut, tout comme c'est déjà le cas actuellement, toujours décider au vu de la ou des notes déposées de renvoyer l'affaire au rôle général pour qu'elle soit traitée selon une procédure ordinaire avec audience.

C'est donc le juge qui a toujours, en définitive, la maîtrise de la procédure. Dans la mesure où il s'agit de recours qui doivent être traités en priorité dans le cadre de la loi du 15 décembre 1980, il est normal qu'il dispose de la possibilité de poursuivre l'examen prioritaire de ces recours même en période de crise. La procédure en projet doit lui permettre de le faire sans nuire aux droits de la défense, à l'égalité des armes entre les parties et, de manière générale, au caractère contradictoire des débats.

Le délai de quinze jours a été retenu afin de permettre un traitement effectivement prioritaire des affaires concernées. Il s'agit du délai actuellement prévu à l'article 39/73 de la loi du 15 décembre 1980, auquel un nouveau délai de quinze jours s'ajoutera si le juge estime que la partie censée donner son consentement à son ordonnance lui communique également une note de plaidoirie. L'allongement des délais prévu à l'article 1^{er}, alinéa 1^{er}, ne s'applique donc pas dans ce cas. Un tel allongement n'aurait d'ailleurs pas de sens puisqu'il priverait la disposition de tout intérêt, les audiences étant à ce moment-là susceptibles d'être à nouveau tenue normalement.

Article 6

L'entrée en vigueur du régime de prolongation des délais prévu à l'article 1^{er} du présent arrêté est fixée au 9 avril 2020, c'est-à-dire le jour de l'entrée en vigueur de la prolongation des délais devant le Conseil d'État et les cours et tribunaux ordinaires (voir également l'explication de l'article 1). L'effet rétroactif de cet article ne risque pas de porter atteinte à des droits acquis des parties. Il pourrait, en revanche, en aller autrement des autres articles de l'arrêté. Le principe de la non-rétroactivité des lois est donc respecté pour ces articles. Vu l'urgence, ces articles entreraient toutefois en vigueur dès la date de la publication de l'arrêté.

J'ai l'honneur d'être,

Sire,
de Votre Majesté,
le très respectueux
et très fidèle serviteur,

La Ministre de l'Asile et la Migration,
M. DE BLOCK

5 MEI 2020. — Bijzondere machtenbesluit nr. 19 met betrekking tot de verlenging van de termijnen van de rechtspleging bij de Raad voor vreemdelingenbetwistingen en de schriftelijke behandeling van de zaken

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 27 maart 2020 die machtiging verleent aan de Koning om maatregelen te nemen in de strijd tegen de verspreiding van het coronavirus COVID-19 (I), artikelen 2, 3, § 1, en 4, eerste lid;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 15 april 2020 ;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op 17 april 2020 ;

Gelet op advies 67.282/4 van de Raad van State, gegeven op 27 april 2020 met toepassing van artikel 4, eerste lid, van de wet van 27 maart 2020 die machtiging verleent aan de Koning om maatregelen te nemen in de strijd tegen de verspreiding van het coronavirus COVID-19; (I);

Overwegende het advies 67.182/1-2 van de Raad van State, betreffende de ontwerpen van koninklijk besluit, die het koninklijke besluit nr. 2 van 9 april 2020 met betrekking tot de verlenging van de verjaringstermijnen en de andere termijnen om in rechte te treden, alsmede de verlenging van de termijnen van de rechtspleging en de schriftelijke behandeling voor de hoven en rechtbanken en het koninklijk besluit nr. 12 van 21 april 2020 met betrekking tot de verlenging van de termijnen van de rechtspleging voor de Raad van State en de schriftelijke behandeling van de zaken, zijn geworden;

Overwegende de dringende noodzakelijkheid zo vlug mogelijk een antwoord te bieden op de moeilijkheden die het maatschappelijk, economisch, gerechtelijk en administratief leven ondervindt als gevolg van de maatregelen die genomen worden tegen de verspreiding van het coronavirus COVID-19;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Met uitzondering van de termijnen voorzien in onderhavig besluit en voor zover nog geen arrest werd geveld, worden de termijnen, die van toepassing zijn op het instellen en het behandelen van de procedures voor de Raad voor vreemdelingenbetwistingen, die vervallen tijdens de periode vanaf 9 april 2020 tot en met 3 mei 2020, einddatum die door de Koning bij in Ministerraad overlegd besluit kan worden aangepast, en waarvan het verstrijken tot verval of tot een andere sanctie leidt of zou kunnen leiden indien niet tijdig wordt gehandeld, van rechtswege verlengd tot dertig dagen na afloop van die in voorkomend geval verlengde periode.

Het eerste lid is niet van toepassing op beroepen en vorderingen ingediend op grond van de artikelen 39/77, 39/77/1, 39/82, § 4, tweede lid, 39/84 en 39/85 van de wet van 15 december 1980 houdende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

De beroepstermijn die bepaald is in artikel 39/57, § 1, tweede lid, 1^o en 3^o, tweede zin van de wet van 15 december 1980 houdende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, die vervalt in de in het eerste lid bepaalde periode wordt vastgesteld op 15 dagen.

Art. 2. De Raad voor Vreemdelingenbetwistingen kan, in afwijking van andersluidende bepalingen, vanaf de datum van publicatie van dit besluit tot en met 18 mei 2020, de beroepen en de vorderingen ingediend op grond van de artikelen 39/77, 39/77/1, 39/82, § 4, tweede lid, 39/84 en 39/85 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen zonder openbare terechtzitting behandelen, nadat alle partijen, hun nota met opmerkingen of hun aanvullende nota als bedoeld in artikel 39/76, § 1, tweede lid van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen hebben kunnen overmaken, en dit tot dertig dagen na het verstrijken van die periode.

De in eerste lid bedoelde einddatum kan door de Koning bij in Ministerraad overlegd besluit worden aangepast.

Art. 3. Indien toepassing wordt gemaakt van artikel 39/73 van de wet van 15 december 1980, betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, kan de Raad, tijdens de in artikel 2, eerste lid, bepaalde periode, uitspraak doen zonder openbare terechtzitting, en dit tot zestig dagen na het verstrijken van die periode.

5 MAI 2020. — Arrêté royal de pouvoirs spéciaux n° 19 concernant la prorogation des délais de procédure devant le Conseil du contentieux des étrangers et la procédure écrite

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 27 mars 2020 habilitant le Roi à prendre des mesures de lutte contre la propagation du virus COVID-19 (I), les articles 2, 3, § 1^{er}, et 4, alinéa 1^{er} ;

Vu l'avis de l'inspecteur des Finances, donné le 15 avril 2020 ;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 17 avril 2020 ;

Vu l'avis 67.282/4 du Conseil d'État, donné le 27 avril 2020 en application de l'article 4, alinéa 1^{er}, de la loi du 27 mars 2020 habilitant le Roi à prendre des mesures de lutte contre la propagation du coronavirus COVID-19 (I);

Considérant l'avis 67.182/1-2 du Conseil d'État, donné le 4 avril 2020 sur les projets d'arrêté royal devenus respectivement l'arrêté royal n° 2 du 9 avril 2020 concernant la prorogation des délais de prescription et les autres délais pour ester en justice ainsi que la prorogation des délais de procédure et la procédure écrite devant les cours et tribunaux et l'arrêté royal n° 12 du 21 avril 2020 concernant la prorogation des délais de procédure devant le Conseil d'État et la procédure;

Considérant l'extrême urgence de répondre aussi vite que possible aux difficultés de fonctionnement de la vie publique, économique, judiciaire et administrative à la suite des mesures de lutte contre la propagation du virus COVID-19;

Sur la proposition du Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique et de l'Asiel et de la Migration et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A l'exception des délais prévus dans le présent arrêté et dans la mesure où aucun arrêt n'a été rendu, les délais applicables à l'introduction et au traitement des procédures devant le Conseil du contentieux des étrangers, qui arrivent à échéance pendant la période s'étendant à partir 9 avril 2020 jusqu'au 3 mai 2020 inclus, date de fin susceptible d'être adaptée par le Roi par arrêté délibéré en Conseil des ministres, et dont l'expiration peut ou pourrait entraîner la forclusion ou une autre sanction à défaut de traitement dans les délais, sont prolongés de plein droit de trente jours à l'issue de cette période prolongée s'il échet.

L'alinéa 1^{er} ne s'applique pas aux recours et demandes introduites sur la base des articles 39/77, 39/77/1, 39/82, § 4 al. 2, 39/84 et 39/85 de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers.

Le délai de recours prévu à l'article 39/57, § 1^{er}, deuxième alinéa, 1^o et 3^o, deuxième phrase, de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers qui expire pendant la période prévue au premier alinéa, est fixé à quinze jours.

Art. 2. Le Conseil du contentieux des étrangers peut, par dérogation à des dispositions contraires, à partir de la date de la publication de cet arrêté jusqu'au 18 mai 2020 inclus, traiter les recours et les demandes visées aux articles 39/77, 39/77/1, 39/82, § 4, al. 2, 39/84 et 39/85 de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers sans audience publique, après que toutes les parties ont pu communiquer, leur note d'observations ou une note complémentaire telle que visée à l'article 39/76, § 1, al. 2 de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, et ce jusque trente jours après l'expiration de cette période.

La date de fin mentionnée dans l'alinéa 1^{er} est susceptible d'être adaptée par le Roi par arrêté délibéré en Conseil des ministres.

Art. 3. Lorsqu'il est fait application de l'article 39/73 de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, le Conseil du contentieux des étrangers peut statuer sans audience publique, pendant la période visée à l'article 2, al. 1^{er} et ce jusque soixante jours après l'expiration de cette période.

In dit geval, en in afwijking van andersluidende bepalingen in voormeld artikel 39/73, deelt de kamervoorzitter of de door hem aangewezen rechter, aan de partijen, bij beschikking de motieven mee, waarom hij oordeelt dat het beroep, op het eerste zicht, door middel van een louter schriftelijke procedure kan ingewilligd of verworpen worden.

Onverminderd het in artikel 39/60 van de wet van 15 december 1980 bedoelde verbod, kunnen de partijen een pleitnota overmaken, binnen een termijn van 15 dagen volgend op de verzending van de beschikking.

Indien geen der partijen een pleitnota heeft overgemaakt binnen de 15 dagen volgend op de verzending van de beschikking, dan worden zij geacht in te stemmen met de in de beschikking opgenomen grond en wordt naargelang het geval het beroep ingewilligd of verworpen.

Indien één der partijen een pleitnota heeft overgemaakt binnen de 15 dagen volgend op de verzending van de beschikking, dan neemt de kamervoorzitter of de door hem aangewezen rechter deze mee in overweging en doet hij onverwijld uitspraak, of beveelt hij de heropening van de debatten en nodigt de partij die geen pleitnota heeft ingediend uit er één neer te leggen binnen de 15 dagen na de verzending van de beschikking. Bij het verstrijken van deze termijn, sluit hij de debatten en neemt de zaak in beraad.

Indien een partij in toepassing van voormeld artikel 39/73 voor de inwerkingtreding van dit besluit heeft gevraagd te worden gehoord en er nog geen zitting heeft plaatsgevonden, nodigt de kamervoorzitter of de door hem aangewezen rechter de partij bij beschikking uit om een pleitnota over te maken binnen de 15 dagen na de verzending van de beschikking. Indien de betrokken partij nalaat een pleitnota over te maken wordt hij geacht afstand te hebben gedaan van zijn vraag tot horen.

Art. 4. Tot 60 dagen na het verstrijken van de in artikel 2, eerste lid bedoelde periode kunnen de partijen in de gevallen waarin de artikelen 2 en 3 voorzien, al hun procedurestukken en aanvullende stukken indienen op het hieronder bepaalde of op elk ander e-mailadres dat hen door de griffie van de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen wordt meegegeeld.

- Voor verzendingen in het kader van artikel 3: 'procedure.rvv-cc@ibz.fgov.be'

- Voor de verzendingen in het kader van een versnelde procedure als bepaald in de artikelen 39/77 en 39/77/1 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen: '39-77_39-77-1@rvv-cc.fgov.be'.

- Voor de verzendingen in het kader van een procedure bij uiterst dringende noodzakelijkheid als bepaald in de artikelen 39/82, § 4, tweede lid, 39/84 en 39/85 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen:

'Fr.Permanence@rvv-cc.fgov.be'

'Nl.Permanentie@rvv-cc.fgov.be'

Art. 5. Tot 60 dagen na het verstrijken van de in artikel 2, eerste lid bedoelde periode worden in de gevallen waarin de artikelen 2 en 3 voorzien alle kennisgevingen en mededelingen door de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen op elektronische wijze verzonden, behalve indien het vreemdelingen betreft die geen gebruik kunnen maken van elektronische procedures.

Art. 6. Artikel 1 van dit besluit heeft uitwerking vanaf 9 april 2020.

Voor het overige, treedt dit besluit in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 7. De minister die bevoegd is voor Asiel en Migratie, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 mei 2020.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Asiel en van Migratie,
M. DE BLOCK

Dans ce cas, et par dérogation aux dispositions contraires de l'article 39/73 précité, le président de chambre ou le juge qu'il a désigné communique par une ordonnance aux parties le motif pour lequel il estime que le recours peut, à première vue, être suivi ou rejeté selon une procédure purement écrite.

Sans préjudice de l'interdiction visée à l'article 39/60 de la loi du 15 décembre 1980, les parties peuvent transmettre une note de plaidoirie dans un délai de quinze jours suivant l'envoi de l'ordonnance.

Si aucune des parties n'a communiqué de note de plaidoirie dans les quinze jours suivant l'envoi de l'ordonnance, elles sont censées donner leur consentement au motif indiqué dans l'ordonnance et, selon le cas, le recours est suivi ou rejeté.

Si une des parties a adressé une note de plaidoirie dans un délai de quinze jours suivant l'envoi de l'ordonnance, le président de chambre ou le juge qu'il a désigné la prend en considération et statue sans délai, ou ordonne la réouverture des débats et invite la partie qui n'a pas déposé de note de plaidoirie à en déposer une dans les quinze jours de l'envoi de l'ordonnance. A l'issue de ce délai, il clôt les débats et prend l'affaire en délibéré.

Si une partie avait demandé à être entendue dans le cadre de l'application de l'article 39/73 précité avant l'entrée en vigueur du présent arrêté et si aucune audience n'a encore eu lieu, le président de chambre ou le juge qu'il désigne l'invite par ordonnance à transmettre une note de plaidoirie dans les quinze jours suivant l'envoi de l'ordonnance. Si la partie concernée omet d'envoyer une note de plaidoirie, elle est présumée se désister de sa demande d'être entendue.

Art. 4. Jusque 60 jours après l'expiration de la période visée à l'article 2, al. 1^{er}, les parties peuvent, dans les cas visés aux articles 2 et 3, envoyer leurs actes de procédure et leurs pièces complémentaires à l'adresse e-mail indiquée ci-dessous ou à toute autre adresse e-mail qui leur serait communiquée par le greffe du Conseil du contentieux des étrangers.

- Pour les envois dans le cadre de l'article 3 : 'procedure.rvv-cc@ibz.fgov.be'

- Pour les envois dans le cadre d'une procédure accélérée comme visée aux articles 39/77 et 39/77/1 de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers : '39-77_39-77-1@rvv-cc.fgov.be'.

- Pour les envois dans le cadre d'une procédure en extrême urgence comme visée aux articles 39/82, § 4, al. 2, 39/84 et 39/85 de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers :

'Fr.Permanence@rvv-cc.fgov.be'

'Nl.Permanentie@rvv-cc.fgov.be'

Art. 5. Jusque 60 jours après l'expiration de la période visée à l'article 2, al. 1^{er}, toutes les notifications et communications du Conseil du contentieux des étrangers dans les cas visés aux articles 2 et 3, sont faites par la voie électronique, sauf en ce qui concerne les étrangers qui ne peuvent pas utiliser des procédures électroniques.

Art. 6. L'article 1^{er} produit ses effets le 9 avril 2020.

Pour le surplus, le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 7. Le ministre qui a l'Asile et la Migration dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 mai 2020.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre de l'Asile et la Migration,
M. DE BLOCK